

Inscription*

Séminaire international « La valorisation du patrimoine urbain en Méditerranée »

Nom du participant :
Prénom :
Adresse :
Code Postal :
Ville :
Pays :
E-mail :
Tél :
Fax :

Souhaite réserver une chambre (merci de remplir la fiche de réservation hôtelière) pour la(es) nuit(s) du :

- 17 septembre
- 18 septembre
- 19 septembre

Déjeunera sur place (buffet dînatoire) le(s) :

- 18 septembre
- 19 septembre

Signature

Merci de retourner ce formulaire par courrier, télécopie ou courrier électronique à :

Amandine LEOPOLD

Association AVEC

Service patrimoine, Mairie d'Arles BP 193

13637 Arles Cedex - France

amandine@avecnet.eu / Tel : + 33 (0)6 78 41 92 37 / Fax : +33 (0)4 90 49 35 30

* Frais d'inscription (payable d'avance ou sur place).....100,00€/personne

Tarif réduit (étudiants, habitants d'Arles).....50,00€/personne

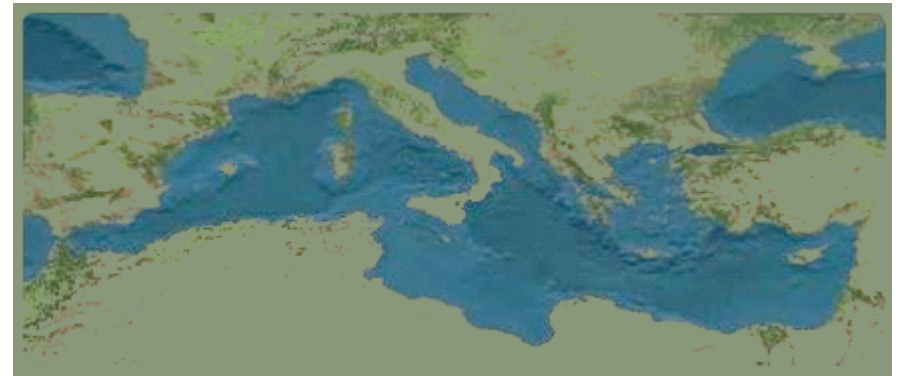
Payable par chèque à l'ordre de l'association UATI



Séminaire international

« La valorisation du patrimoine urbain en Méditerranée »

18 et 19 septembre
Arles, Ecole Nationale Supérieure de la Photographie



Séminaire international, placé sous le patronage de l'UNESCO et organisé par l'UATI conjointement avec la ville d'Arles, le réseau AVEC et l'université Paris IV-Sorbonne, avec le concours de la Commission nationale française pour l'UNESCO



Programme

Jeudi 18 septembre 2008 :

9h30 : Ouverture

- Bienvenue par M. Hervé SCHIAVETTI, Maire d'Arles
- Accueil par M. Jacques ROUSSET, Président d'honneur de l'Union Internationale des Associations et Organismes Techniques (UATI)
- Intervention de Mme Minja YANG, Ambassadrice de l'UNESCO
- Intervention de M. Daniel BAILLON, conseiller pour la Culture à la Commission française pour l'UNESCO
- Intervention de M. Jean-Michel SEVERINO, Directeur général de l'Agence Française de Développement (AFD)
- Intervention de M. Michel VAUZELLE, Président du Conseil régional Provence Alpes Côte d'Azur
- Intervention de M. Laurent VIGIER, responsable du service des affaires européennes et internationales à la Caisse des Dépôts et Consignations
- Présentation de la manifestation par le Président du séminaire, M. Yves DAUGE, Sénateur d'Indre et Loire

11h00 -11h15 : Pause

11h15 -12h45 : Communications générales

- Ministère des affaires étrangères et européennes, Direction des politiques de développement
- M. Jacques FAYE, chef du bureau information & coordination interministérielle, sous-direction de la prévention des risques majeurs au Ministère de l'écologie, de l'énergie, du développement durable et de l'aménagement du territoire.
- Mme Sofia AVGERINOU KOLONIAS, professeur à l'Université d'Athènes et présidente du Comité international sur le Villes et Villages historiques (CIVVIH) de Méditerranée.
- M. Laurent GIROMETTI, Directeur technique et juridique, Agence nationale de l'habitat (Anah) :
- M. Walter ERDELEN, Sous-directeur général, Secteur des sciences exactes et naturelles UNESCO (Sous réserve)
- M. Michel CARMONA, professeur et directeur de l'Institut d'urbanisme – Université Paris IV – Sorbonne
- Mme Guillemette PINCENT (ATER, UFR de géographie, Université Paris IV-Sorbonne)
- M. Tristan MOREL (Etudiant à l'Institut d'urbanisme, Université Paris IV-Sorbonne)
- M. Christian MOURISARD, Président de l'Alliance de Villes Européennes de Culture (AVEC)

13h00 -14h00 : Déjeuner buffet dans la cour de l'Ecole de la Photographie.

14h00 -15h30 : Première session« Urbanisme et Architecture »

Président : M. Benjamin MOUTON, architecte en chef des monuments historiques, Président de l'académie d'architecture (sous réserve)

Rapporteur : M. Daniel DROCOURT, directeur de l'atelier du patrimoine de Marseille

A. Étude de cas

L'objectif de cette session est de mettre en évidence différents types d'espaces urbains et patrimoniaux visibles en Méditerranée.

=> Ville d'Alep (Syrie): la réhabilitation du centre-ville historique par de multiples acteurs.

Intervention de Mme Héléne KILO, Ingénieur, département de protection de la vieille ville à la direction des Antiquités et des Musées d'Alep.

=> Ville de Tel Aviv (Israël) : la Ville Blanche, la gestion d'un patrimoine moderne en évolution.

Intervention de Mme Micha GROSS, architecte designer du Bauhaus Center Tel-Aviv.

=> Ville de Gênes (Italie) : la requalification portuaire et urbaine initiée par la municipalité.

Intervention de M. le Professeur Giovanni SPALLA, Université de Gênes.

B. Questions transversales

- Comment hiérarchiser la valeur patrimoniale d'un bien ? Comment hiérarchiser les règles de protection de ces biens ?

Intervention M. Bernard WAGON, architecte – Paris (France).

- Le jeu des acteurs de la protection et de la mise en valeur du patrimoine.

Intervention M. Marcelino SANCHEZ, maire d'Ubeda (Espagne).

15h30 15h45 Débat

15h45 16h00 Pause

16h00 17h30 : Deuxième session « Questions sociales »

Président : M. Michel POLGE, Pôle interministeriel de lutte contre l'habitat indigne (MEEDDAT, France)

Rapporteur : Dr. Nuhad ABDALLAH, Professeur d'Architecture et d'urbanisme à l'Université de Tishreen (Syrie).

A. Études de cas

L'objectif de cette session est de mettre en évidence les défis sociaux majeurs que les acteurs locaux tentent de relever.

=> Ville de Séville (Espagne) : face au vieillissement et à la fuite des habitants, comment attirer la population locale dans un centre-ville tertiaisé ?

Intervention de D. David BUEZAS MARTINEZ, Coordinación General del Área de Urbanismo

=> Ville de Fez (Maroc) : comment travailler avec les artisans et les habitants autour de la réhabilitation du patrimoine urbain ?

Intervention de M. Omar HASSOUNI, architecte, géographe, directeur des opérations ADER-Fez, maître de conférences à l'Ecole Nationale d'Architecture à Rabat

=> Ville de Ghardaïa (Algérie) : Réhabiliter les Ksours avec les habitants

Intervention de M. Zohair BALLALOU et M. Younes BABANEDJAR, Office de promotion de la vallée du M'zab

B. Questions transversales

Réhabilitation de l'habitat et préservation de la mixité sociale : la gentrification

Intervention de M. Damien BERTRAND, géographe, urbaniste, FORS-Recherche Sociale (Paris, France)

17h30 17h45 Débat

18h30 Inauguration des journées du patrimoine et de l'exposition Maurice Frydman (Cloître St Trophime)

Programme

Vendredi 19 septembre 2008

9h00 11h00 : Troisième session « Questions opérationnelles et techniques »

Président : M. Mounir BOUCHENAKI, directeur de l'ICROM (sous réserve).

Rapporteur : M. Samir ABDULAC, docteur en urbanisme et consultant international (France).

A. Études de cas

Cette troisième session vise à présenter quelques enjeux opérationnels ainsi que des outils originaux mis en œuvre à différentes échelle valoriser le patrimoine urbain.

=> Ville de Perpignan (France) : les outils nationaux de la réhabilitation.

Intervention de Mme Marie TJOYAS, Maire adjoint délégué au développement durable.

=> Ville de Tunis (Tunisie) : la rénovation des oukalas : acteurs, principes, projets et réalisations.

Intervention de M. Jellal ABDEKAFI, architecte paysagiste DPLG, Urbaniste, Tunis.

=> Ville d'Amman (Jordanie) : l'élaboration du schéma directeur du grand Amman. Collaboration avec l'AFD et la Ville de Paris.

Intervention de M. l'Ingénieur Fawzi MASAD, assistant sous-secrétaire, membre du comité national du patrimoine et de M. l'Architecte Il HASHIM, Responsable du patrimoine pour le schéma directeur d'Amman / Technicien conseil et membre du comité national du patrimoine.

=> Ville d'Alger (Algérie) : le projet de la Casbah d'Alger.

Intervention de M. Abdelouhab ZEKAGH, architecte et enseignant à l'Ecole Polytechnique d'Architecture.

B. Questions transversales

- Le plan de gestion UNESCO - La réflexion de l'association des biens français inscrits sur la liste de l'UNESCO.

Intervention de M. Bouzid SABEG, directeur du patrimoine et M. Bernard POUVEREL, directeur du site du Pont du Gard.

- Les questions de financement, Agence Française de Développement.

- L'importance du cadre économique et juridique du patrimoine.

Intervention de M. Michel CARMONA, professeur et directeur de l'Institut d'urbanisme de Paris IV – Sorbonne.

11H00 11h15 : Débat

11h15 11h30 Pause

11h30 13h00 : Quatrième session « vulnérabilité du patrimoine et développement durable»

Président : Claude LEFROU, ancien Directeur au Bureau de Recherches Géologiques et Minières (France).

Rapporteur : Nadia THEUMA, Professeur à l'Université de Malte (Malte).

A. Études de cas

L'objectif de cette session est de souligner différents types de risques auxquels sont soumises certaines villes historiques de Méditerranée.

sont ces risques ? Quels outils sont mis en œuvre pour les surmonter ?

=> Ville de La Valette (Malte) : les risques liés à la dégradation de l'héritage bâti.

=> Ville d'Evora (Portugal): Qualicities, une démarche de progrès et un label européen.

Intervention de M. José Ernesto D'OLIVEIRA, Maire d'Evora et de M. Raphaël SOUCHIER, Délégué général d'AVEC

=> Ville de Pézenas (France) : La démarche Med Eco Quartier : Construire des quartiers durables en Méditerranée.

Intervention de M Alain VOGEL-SINGER, maire de Pézenas

13h00 14h00 Déjeuner-buffet dans la cours de l'Ecole de la Photographie.

14h00 14h45 B. Questions transversales

- Le programme du Ministère de l'Ecologie pour la prévention du risque sismique.

Intervention de M. Jacques FAYE, chef du bureau information & coordination interministérielle, sous-direction de la prévention des risques m au Ministère de l'écologie, de l'énergie, du développement durable et de l'aménagement du territoire.

- L'impact des tremblements de terre sur les constructions, les outils de restauration et de prévention.

Intervention de M. Norbert AIGOIN, architecte.

- Patrimoine urbain et développement durable.

Intervention de Mme Maria LOPEZ DIAZ, Anah.

14h45 15h00 : Débat

15h00 16h00 : Réunion publique

Synthèse des quatre sessions par les rapporteurs.

Présentation du programme des Journées européennes du patrimoine par les représentants de la ville d'Arles.

16h00 16h30 Conclusions

Séance placée sous la présidence de Monsieur Philippe AUSSOURD, Président de l'UATI

Attentes des villes, questions prioritaires et suites à donner, M. Patrick MOROT-SIR, Directeur de l'Ecole d'Avignon

(après concertation avec les représentants des villes invitées).

16h30 17h00: Débat avec la salle

17h00 17h30 : Clôture.

La ville d'Arles vous invite à découvrir son patrimoine à travers des visites thématiques, des idées de découvertes artistiques et ludiques du 18 au 21 septembre à l'occasion des Journées européennes du Patrimoine.